

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

НАУКОВІ ЗАПИСКИ
Ніжинського державного університету
імені Миколи Гоголя

Науковий журнал ○ Рік відновлення видання – 1996

Філологічні науки
Книга 1
2016 рік

ЗМІСТ

МОВОЗНАВСТВО

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛЕКСИКОЛОГІЇ ТА ЛЕКСИКОГРАФІЇ

<i>Капуш А. В.</i> Мовна ситуація в Європі в умовах домінуючого впливу англійської мови (на прикладі німецької мови)	8
<i>Катиш Т. В.</i> Синонімія в термінології інформаційної безпеки та сучасних мережевих технологій	13
<i>Коваль О. П.</i> Методологічні засади дослідження терміна тенісу	17
<i>Колісниченко Т. В.</i> Ойконіми в агломовній картині світу	22
<i>Колосова С. О., Радецька С. В.</i> Формування англійської термінології індустрії моди	26
<i>Koryagina A.</i> Educational Factor in Pronunciation (By The Example of German Officials' Speech).....	30
<i>Котвицька В. А.</i> Тематична класифікація прямих лексичних запозичень з англійської у сучасній німецькій мові	34
<i>Кузнєцова І. В.</i> Семантична трансформація англійських термінів ландшафтного дизайну	38
<i>Куликовская Н. И.</i> К вопросу о лингвистическом осмыслении тела сквозь призму категории условности (на материале фразеологических единиц немецкого языка с соматическим компонентом).....	42
<i>Курягіна Л. П.</i> Табу як лінгвістичне явище (на прикладі німецької лінгвокультури).....	51
<i>Курченко Л. М.</i> Мовний конфлікт та ідентичність у контексті мовної політики України і Європейського союзу	57
<i>Макєдонова О. Д.</i> Механізми творення okazіonalіzmів у сучасних англomовних рекламних текстах	63
<i>Морева Г. Г.</i> Лингводидактический потенциал аппроксимативной лексики (на материале французского языка).....	67
<i>Онiщенко Ю. О.</i> Класифікація турецьких фразеологізмів за їх функціонально-стилістичними характеристиками (на матеріалі статей сучасних періодичних видань).....	71
<i>Орел І. І.</i> Розширення як один із шляхів семантичного розвитку ФО-стереотипів...77	
<i>Пономарьова О. А.</i> Оцінні асоціації фразеологічних компонентів-найменувань людей за родом занять	81
<i>Романова Н. В.</i> Семантика індивідуально-авторських новотворів оповідань Г. Воманн "Eine souveräne Frau"	87
<i>Сіденко Н. Г.</i> Ознака роздільнооформленості у системі okazіonalіzmnх перетворювань фразеологізмів (на матеріалі англomовної "жовтої" преси).....	92

Самойленко О. В. Структурні особливості квазікомполітів англійської мови.....	98
Удяк Г. І. Англійська ідіоматика любовного змісту.....	102
Четова Н. Й. Внутрішні системні зв'язки лексико-семантичного поля "the imaginary / уявне" у творах Дж. Р. Р. Толкіна	107
Шведова М. А. "Толковый словарь русского языка" под редакцией Д. Н. Ушакова как этап развития русской языковой нормы.....	111
Шийка С. В. Ідея добра в мікротопонімії Рівненщини.....	117

ПРОБЛЕМИ ГРАМАТИКИ ТА СИНТАКСИСУ

Лазебна О. А. Соціально-стилістичний аспект дослідження (діє)прислівників оцінки у сполученні з дієсловом <i>wirken</i> у сучасній німецькій мові Німеччини та Австрії.....	121
Лисак Л. К. Дієприслівникові конструкції в епістолярному підстилі розмовно-побутового мовлення	125
Мукхайленко V. Discourse Particle in SL and TL Compared	131
Москвичёва О. А. Особенности функционирования метаморфозы в английских поэтических текстах XIX-XX веков.....	137
Стасюк О. С. Особовий займенник "wi" як маркер належності до соціальних груп (на матеріалі парламентських промов канцлера ФРН Ангели Меркель).....	145
Туришева О. О. Частини мови в аспекті функціональної граматики.....	150
Шундель Т. О. Семантичні модифікації складнопідрядних речень синкретичної природи з підрядною частиною причинних та підметових відношень.....	154

ПРОБЛЕМИ НОМІНАЦІЇ

Гармаш О. Л. Вербалізація англійських техноцентричних лексикалізованих концептів, утворених за метакогнітивним механізмом афіксації	158
Краснопольська Н. Л. Номінаційний потенціал синтаксичної деривації у формуванні української термінології менеджменту.....	165
Кудрявцева Н.С., Пишна В.О., Берченко Ю.О., Свідерська Ю.Ю. Лінгвістична відносність у зоровій перцепції: колір.....	170
Лисецька Н. Г. Концепт "Eupora" у німецькій лінгвокультурі.....	175
Макарук Л. Л. Новітні лінгвістичні галузі дослідження невербальних усних та невербальних писемних засобів інтеракції.....	181
Присянникова Я. М. Індексальна експлікація концепту ЧАС у художньому порівнянні.....	186
Стрельченко К. С. Концептуальний простір ТАЄМНИЦЯ в контексті міждисциплінарних студій.....	191
Червінко Є. О. Оцінна категоризація інтелектуальних здібностей людини в англійській прецедентології: лінгвокогнітивний вимір	197
Чумак Л. М. Лінгвокогнітивні процеси творення англійських інновацій як спосіб структурування дійсності	201

ПРОБЛЕМИ ТЕКСТУ І ДИСКУРСУ

Bezzubova O. O. Einblick in die Untersuchung der deutschsprachigen Twitter-Kommunikation	206
Жужгина-Аллахвердян Т. Н. Библиейские онимы в романтическом дискурсе: особенности функционирования.....	214
Барабаш О. І., Подвойська О. В. Лінгвістичні особливості текстів німецької політичної реклами.....	220

Гуменюк Н. Г. Особливості англомовного дискурсу П. Порошенка (на матеріалі звернення до конгресу США від 23.12.15 р.).....	225
Савчук Р. І. Семіотика творення можливих світів у наративному просторі художнього тексту: (теоретичний аспект)	229
Самойлова І. В., Подвойська О. В. Лексичні особливості політичних промов.....	235
Семенюк Т. П. Особливості функціонування піктографічних та ідеографічних засобів у німецькомовних рекламних текстах	239
Солдатова С. М. Відтворення нових українських суспільно- політичних реалій у німецькомовному політичному дискурсі	244
Ткачук Н. О. Особливості функціонування рекламного дискурсу, орієнтованого на молодіжну цільову аудиторію	249
Цимбалюта О. А. Функції спілкування учасників комунікативного процесу.....	254
Наші автори	258

CONTENTS

LINGUISTICS

**THE TOPICAL PROBLEMS OF LEXICOLOGY
AND LEXICOGRAPHY**

Kapush A. Language Situation in Europe under the Dominant Influence of the English Language (by the Example of German).....	8
Katysh T. The Synonymy in Information Security and Modern Network Technology in Ukrainian Terminology	13
Koval O. Methodological Principles in the Study of Tennis Terms.....	17
Kolisnychenko T. Oikonyms in the English Worldview	22
Kolosova S., Radetska S. Formation of English Fashion Industry Terminology.....	26
Koryagina A. Educational Factor in Pronunciation (By The Example of German Officials' Speech)	30
Kotvytska V. Thematic Classification of Direct Lexical Borrowings from English in Modern German	34
Kuznetsova I. Semantic Transformation of the English Term in Landscape Design Terminology	38
Kulykovska N. To the Question of Linguistic Understanding of Body through the Prism of the Category of Conditionality (Based on the German Phraseological Units with the Somatic Component)	42
Kuragina L. Taboos as a Linguistic Phenomenon (by the Example of the German Linguistic Culture).....	51
Kurchenko L. Language Conflict and Identity in the Context of Language Policies of Ukraine and the European Union.....	57
Makiedonova O. Building Mechanisms of Occasionalisms in the English Advertising Discourse	63
Moryeva G. Lingvo-didactic potential of approximative vocabulary (based on the French language)	67
Onishchenko Yu. Turkish Idioms Classification According to Their Functional and Stylistic Characteristics (Based On the Material of Articles from Modern Periodicals).....	71
Orel I. Extension as One of the Ways to Develop of Phraseological Units Stereotypes	77
Ponomarova O. Estimating Associations of the Phraseological Components Naming People by their Occupation.....	81
Romanova Natalya. Semantics of Individually-Authorial New Wordbuildings in Short Stories by G. Wohmann "Eine Souveräne Frau"	87
Sidenko N. Separability in The System of Occasional Changes of Phraseological Units (On The Material of the English "Yellow" Press)	92
Samoylenko O. Structural Peculiarities of English Quasi-composites	98
Udiak H. English-Speaking Idiomatics of Love Subject Matter.....	102
Chetova Natalia. Internal System Relations of the Lexico-Semantic Field "The Imaginary" in J. R. R. Tolkien's Literary Works.....	107
Shvedova M. Russian Dictionary Edited by Ushakov as a Normative Landmark	111
Shyjka S. The Idea of <i>Good</i> in Microtoponymy of Rivne Region	117

THE PROBLEMS OF GRAMMAR AND SYNTAX

Lazebna O. Social-Stylistic Aspect of Research of Evaluative Adverbs and Participles, Combined with a Verb "Wirken" in Modern Standard German and Austrian German	121
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Lysak L. Adverbial-Participial Constructions in Epistolary Sub-Style in Everyday Speech.....	125
Mykhaylenko V. Discourse Particle in SI and TI Compared.....	131
Moskvichova O. The Functional Peculiarities of Metamorphosis in Poetic Texts of the English Poetry of the XIX-XX th Centuries	137
Stasiuk O. Personal Pronoun “WIR” as a Marker of Belongings (Based on the Parliamentary Speeches of German Chancellor Angela Merkel).....	145
Turyshcheva O. The Parts of Speech in Functional Grammar.....	150
Shundel T. Semantic Modifications of the Complex Sentences of Syncretic Meaning with The Subordinate Clause of Reason and Subject	154

THE PROBLEMS OF NAMING

Garmash O. Verbalization of English Techocentric Lexical Concepts, Created due to the Metacognitive Mechanism of Affixation	158
Krasnopolska N. The Nomination Potential of Syntactic Derivation in Forming of the Ukrainian Terminology of Management.....	165
Kudriavtseva N, Pyshna V., Berchenko Ju., Swiderska Ju. Linguistic Relativity in the Domain of Colour	170
Lysetska N. The Concept “Europa” in German Linguistic Culture.....	175
Makaruk L. Innovative Linguistic Research Areas Related to Non-verbal Written Devices and Non-verbal Oral Strategies	181
Prosyannikova Ya. Indexical Explication of the Concept TIME within a Simile	186
Strelchenko K. Conceptual Space MYSTERY: Interdisciplinary Perspective	191
Chervinko Ye. Evaluative Categorization of Human Intellectual Abilities in English Precedentology: A Linguocognitive Dimension	197
Chumak L. Linguocognitive Processes of Creation English Innovations as the Way of Structuring the Reality	201

THE PROBLEMS OF THE TEXT AND THE DISCOURSE

Bezzubova O. An Insight into The Linguistic Investigation of German Twitter Communication.....	206
Jujguina-Allakhverdian T. Biblical Names in Romantic Discourse: Features of Functioning	214
Barabasch O., Podvoiska O. Linguistic Features of Texts of the German Political Advertising.....	220
Humenyuk N. The Peculiarities of the English-Speaking Discourse of P. Poroshenko (On The Material of His Address to The USA Congress, 12. 23.15).....	225
Savchuk Ruslana. Semiotics of Possible Worlds’ Creation in the Narrative Space of a Literary Text: (Theoretical Aspect).....	229
Samoilova I., Podvoiska O. Lexical Characteristics of Politicals’ Speeches.....	235
Semeniuk T. Peculiarities of Functioning of Pictographic and Ideographic Means in German Advertising Texts	239
Soldatova S. Representation of the Newest Ukrainian Social and Political Specific Cultural Terms in German Political Discourse	244
Tkachuk N. Features of Advertisement Discourse Focused On Youth Target Audience.....	249
Tsimbalista O. Communicative Functions of Participants in the Communication Process.....	254
Our Authors	258